

talelya Baslamyanava, Europaan and naffanal ica-dancing

I just cannal remember when last I celebrated my favourile coliday, the 8th of March, at home. It is the same case now, that f am in Helsinki for the warld championship.

that f am in Helsinki for the warld championship.

The male section of our learn must have already got some orescols for us. Yrue, they were in a sort of quandary this time. This is an international boliday, a lact particularly fell et the world champianship. On this day, we competitors, try to be as the altantive to one another. In fact, the holiday brings us, tiguro skalars, from variaus countries far from home, closes together in a curiaus way. Sport means campetition — but also the friendship of young people whase strength determines not just the future of the Olympic movement.

We will be presented with flowers and smiles and high spirits—which will hopefully last forever.



The first three games in the match between Soviet Grandmasters Alexander Belyavsky and Garry Kasparov confirmed the nearly unanimous lorecast of the numerous experts that it would be the most exciting of all the world chess challenger quariarfinals. The first game, closely contested, was drawn, and Kaspa-

tov, who played Black, won the

game, and the game was quickly drawn. It is pretty ohvious that

the impulaive Kasparov is cager

to altack while the outwerdly composed Belyavaky (which la

delenca. The surples of that he ostenably detical the maich have been of a particular than the maich have been declared that the maich have been declared than the maich have been declared than the maic ao lar — but this is still at 10-game encounter... Viktor Miles

#### Football second. In the third game, Boly-avsky profited from the ex-perience of the alarting-oil quarterfinal surprises

Klav Dynamo did pody their European Winner (-lirat quarterfinal leg, going i-in Tbillat, 3-0, to Ham: who lead in the West Ger ham plonable and whose to Postrup made a hat-blok England, which helinropean Winners Cup le years tunning, allpred this (villa lasi, 2—1, at home to ling Juventua, which has ix world lithis la ils lie OB2 Enropean player Pade? netted the game's operation Thrica cup winners then

vore antiplayed by Wit1-0, nt Lodz, Poland. In Lishon Jarni Sporting ied the winning and only versus Spanish Real Socionly in the last minute. in the Cup Winner Vienna Austrin diew, 0-0,1 Spanish Barcelona at home: West German Bayern Scolch Aberdeen played & () less draw.

In Milan Inter thew I-I+ Mnilrid Reel. French St. Germain delegvisiting Waterschel of Belg : In the UEFA Cup most

slightest desire to consider the terest rentered on the his interests of the other side and Roma vs Porluguese fer game, leaders in their sales to act in keeping with the principle of equality and equal championahips. The bisecurity, the success of the disarmament tolks would be as-sured. All the necessary condiivnn, 2—1. The second-leg games are i tions for this are on the tabla. Recently, on behall al the on March 16. socialisi countries, ibe Saviel Union tabled new constructive proposals concerning miluel reductions of armed forces and ormaments to Central Europe. This is luither testimony of our goodwill. The reason why the

> making no headway is the lack (Continued on page 2)

According to o communique

issued by the USSR State Security Committee and distri-

buted by TASS, Richord Osborn,

first secretary of the US Embaa-

sy, was caught red-handed in Moscow on March 7, this yeer,

whila working with eaplonage

MOSCOW SIGHTS

talka al Vienne ond Genavo ore

No. 20 (435), MARCH 12-14, 1983

**Dmitry USTINOV:** 

enough to defend

it is only the growing milli-

ary threat emanating from reac-tionary imperialist circles that

lorces us to strengthen the de-

lenca polential of this country,

sald the USSR Minister of De-

lence, Marshal Dinitry Usijnav.

Ha was apeaking at a ceremony

in Murmansk at which the city

was awarded the Order of Great

Pairiatic Wer First Class. The

award was mada in recognitian

of the courage and sleadfast-ness displayed by the working peopla of Murmansk in the

struggle against the nazi inva-

iles during the Great Patriotic

War and also in recagnition of

heli achievements in economic

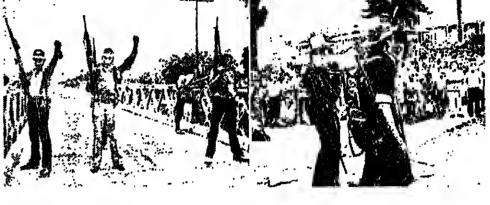
Il the United States and its

NATO pariners were to display

an elementary objectivity and were they to show even the

and cultural construction.

'We are strong



Despite massive US military aid the pupper regime army la El Salvador is suffering deleat after defeat at the hands of the insurgent larges, By making skilling use at guerrilla warters tactics the patriols are dealing the enemy beary blaws and in same areas are going over to the offensive, making daring relds on military posts and gaining cuntrol at strategic socilous of highways as well as bridges.

Our plate struws NLF lighters on a bridge treshly captured from the enemy; civilians welcome

Ferahuado Marii National Liberation Fraal cambainnis,

Price 5 kopeks

and the first of the stage of

#### SUCCESS IN INDIANAPOLIS

The USSD toxing squad henthelr American counterparts b. 4. to their second mirtch, to Indianapolis the third match is due "iviacuse on March 8

#### World blathlon

#### spectacular for women

The first ever wemen's waitleathbar champtonship will be held next year at Chammia France such is the decision at a terent congress of the International Medern Pentathing and thatblen Dojon.

Twrive countries have vulni the 1888, the GDR. Norway Sweden, lialy, the IISA, Canada and China and will compete in the 7.5 km and 10 km races and the 3 : 5 relay



Yugostav Cibona trom Zagreb lost to the Ceatrel Army Clab, 76—95, ie a European Wiesers Cup gemo la Moscow.

ATTENTION,

ABROAD

DEAR READERS.

SUBSCRIBERS

"MN lalosmalinn" comes out

niters to brief the latest lolor

and to the world reported by

TASS and forciga news agencies

Notbing short of the maintain corried is the editions of helb

Photo by Andrei Golovanor

## THERE'S NOTHING TO BEAT OUR WOMEN

y calching up with the "siron er sex" in sport. This has been proved, yal once again, by Ana Vazar, 27, the Yugoslav maun-alacer, who has been included n a 15-atroag leam which will ry to scale the 6,000 metre Ms

It is a pity that I won't be his high on March 8, only a bit oler, but such is the team's ... bedule, Mazar joked.

If sportawomen show great ravery in scaling peaks, that also know how to create as intimate atmosphero when playing chess, to example, it was exactly in these words that the participants of the 1982 chess Olimpiad in Lucerne, Switzer land described the three Westerneys and the thr land, described the three Kha

mather of a lour year old. Shimade a name for heraell and for Anierselva by coming socond in the world championship in aus ilme women are rapid dilkar alatete-Rahinika , Yashra road race at Goodwood, in Briand Vasanatl—who represented India at the event. The sisters Such are our ubliquitions sportswoman comagnous, kindly wera good natured not only to-wards each other bul also to-ivards their opponents, ibaugh this did and prevent them from playing a lough game. Their team placed 8th-9th.

With live rounds yet to go to be actional ice-backay champlousbip, the Central Army Club cliached the tilte, taleding 71 points, their 26th each win and the seventh is succession. They also have 12 Eurupear Photo by Igor Utkin

It is hard to lind a lamily success in the world of chess to equal that of the three Khadi-

kar sistora. Finally, our women bring glory to towns which are not known for woman's sporis. Take Anterselva, in Italy, lor instance, o blathion Mecca, where many European and world champion-ships have been held. The most dialingulahed apoilswoman in the lown, however, is cyclisi Varia Canins-Bonoidi, the

Preparation for Peace Race. Applications from 15 ttollona have already been received by

the organizers of the 36th Peaca Race—from Bolginn, Bulgario, Hungary, Holland, the GDR, Royal Monarille Egypt, Mongolla, Politigol, Poland, Romania, the USSR, Czechoslovakla, Finland, France, and the USA, which will make

This time the mce will go loom Warsaw to Borlin ond on to Prague. It will sel oul on May 8 from the Polisb capital 

5237 Geary Bouleverd, San Prancisca, Calli, 94118

Subscription Agencies, Inc., North Cohocton,

For oil questions lovolving con-

receipt at the paper, delivery

of the paper to a new address, elc., please confact the firm from whom you obtained the

atter a prologuo s 7 km k dividuel time trisi and s-finiah on May 22.

finish on May 22.

The Race Organizing Complete points out the preparation are in full swing is all the GR and Czechostovakia.

Our next Issuo will come of oe March 12

#### lormatian" gives yaa e luif idsa ol illa in iba Sovisi Ualaa ka 1-5-16 Suldo, Bunkyo-ku,

Subscription lo "Moscau News" and "MN information can be taken out with the lot lowing firms.

ноир кона

lbe week.

- Orași Eeslom Boak Co.
- Drast Sestom Boak Co., 123 Hoanessy Rd., 12/F. P. O. Box 20003

  TKC Company P. O. Box 2163

  Apolfa Book Co., Ltd., 27 Kimioriay Rd., Y.S.Y. P. O. Box 95710

  Kowidon

on Tuesdays and Saturdays and multos on events lo lhe USSR IAPAN

Mauke Lid., 2-30-19 Minami-ikabukuro, 2-chame, Toshima-ku, 171, Yokya

For Essiern Booksellors, Kanda P.O.B. No. 72; Tokyo 100-91

Jordan Distribution P.O. Bos 375,

IORDAN

KOREAN PEOPLE'S DEMOCRAYIC REPUBLIC

 "Chulphanmul",
 Yok Can Don, Weson, Pyongyang

USA . Syotal Circulation Servicas, inc. 111, 8th Avenue, Now York, N.Y., 10014
Four Cantinent Book
Corp., 149 Fifth Avenue,
New York, N.Y., 10010

subscripijons DEAR READERSI In other countries subscription for "MN information" con be taken out with componies which do businoss with V/O Mezhduna-

Thanle Back Store

The Moore-Coffrell

N.Y., 14868

rodnoya Kniga. The "Moscow Nows" waskly is avoiloble in Russian as wall. Conject the lirm or lagency handling sub-scription for Soviet periodicals lo subscribe.

INTORMATION Moscon

EDITORIAL BOARD

Address: 16/2 Conty St Manual Printed of the "Izvastia" Press Mascaw USSR Published Tuesday and sales Index 50078.

MN INFORMATION NO 15

# THE DELHI FORUM

Dolbl. The Vighyan Bhavon (Palaco of Science), the largest hall in the indian capital, was secently the scene of the 7th Canlerence of Heads of State and Government of the Non-Aligned Campirles, which was atlended by nearly a hundred nations. The canference, which lasted for 5 days, discussed such pressing and important issues as curbing the arms race, and pilmarily, nuclear arms; disarmamenl; the strengthening of peace and international security; the elimination of the last remnants of colonialism and racism; and the revision of current inlernotional aconomic relations on a leir ond equitable basis.

II bas become clear that the members of the movement,

radin apparatua. Cooliscoted

from bim was a set of portable

intelligence special-purpose apparatus for the transmission ut

esplonage information via the

American Marisat communica-

ilons satallites, and his own

notes which were written on a

view of the horse-drawn chartot on top of the Bolshol Theeles

with the Maly Theelre and the Metropol Hole! is the background,

whatever the differences their socio-economic devolopment and political systems, are practically unanimous in their belief that world peaco is crifical los conomic progress. Delegates gave a litting rebuttal la the joices of war, reaction and nea-colanialism-with spe-cial releience to the United Stales - which have unleashed an unprecedented aims race and intimidation campaign and ais resorting to manoeovilng and provocation vis-à-vis sovercigo peoples in pursuit of their il-lusory dream of gaining world su premacy.

Delegates pointed out that the peoples of the whole world are anxious about the deterioro-

AN AMERICAN DIPLOMAT DECLARED PERSONA NON GRATA pad mada of paper quickly sol-uble in woter, and which exposa

Osborn's espionage activities. Richard Osborn has bean declared parsono non grole lor actions incompatible with diplomatic stoins, the communique

# LINK-UP IN SPACE

On March 10, this country docked the Kosmos-1443 satelli-to with the orbital Salyut-7 slation, which created an orbiting complex of Salyul-7 — Kos-mus-1443 in the space around tha Parth.

The pragrammo for the joint The magazine of the form flight of the sation and the sation and the sation and the sation and the sation are sationally of systems, walts and structural elements of space stations in his launched in inture and for practice in methods for controlling orbital complance of a larger size and weight.

Kosmos 1443 carried the space equipment, instruments and different cargoes traced to ensure the further operation of the Salyul-7 station and the scientific research to be carried out by commonsul crews on hours the station.

Religious leaders

for nuclear freeze

**POLITBUREAU** 

WEEKLY MEETING

At its regular weakly macing the Polithureau of the CPSU Central Camputtee discussed agricultural maltars, and apacifically the introduc-

ttan of a mora progressiva and effective working tachnique kaown as

apring planting.

The Polithureau reviewed the results of the sacent visit made to the

Soviat Union by Samora Machal, Chairman of the FRELIMO Perty, Presidear of the People's Republic of Mozambiquo, and emphasized the great Importance of the coolinued devalopment of friendship and coops

ration between the two countries in the name of the peace and securify al peoples and in the lace of the growing aggressive stance adopted by the forces of imperiolism and reaction, colonialism and non-colonialism, racist aparthete and zioniam. Chairmon of the USSR Council of Minis-

ters Nikolot Tikhonov and Minister of Foreign Altoirs Andrel Gromyko

reparted on their talks with the Polish Foreign Ministor Stelan Olazow-

ski, and reports were also treard on other Soviel foseign policy matters.

CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR CONTRACTOR

The freezing of nuclear weapons will result in consulerable saving for the states of al aocio-political systems, it will incilitato the implementation of apecific ateps lowerds disarmament, and create the requisite conditions for a change for the beltos in selations between

Thus reads part of the final communique issued of a accting batwoon roligious leaders which onded in Moscow recently.

Taking part in the sessions and discussione which were itavoled to debating the ecan-omic and moral consequences of a Ireazo on nuclear weapons wero 42 rollolous leaders and experis on the economic, social and moral aspects of nucleas

risarmament from 19 caunities.
The delegates who represented Buddhism, Islam, Judalam and Christianity of approved an appeal addressed to broad ecctions of the world public stressing the greet importance of a Ireeze on nuclear arsenals as a major contribution towards the improvement of the interna-

#### GDR award for Patriarch Pimen

The order of the "Big Star of Friendship Among Peoples" has been awarded to Piman, Paistarch of Moscow and All Russia, in recognition of his active participation in the movement or peace and disarmameal, This was noted in a speech made by Gerald Gottfag, Vice-Chairmac of the GDR Council of State, Chairmae of the Christian Democratic Unios of Germany, who presented the order to Patriarch Pimae at a ceremony in the GDR Embassy.

ing of international

tion due to the resurgence of

"cold war", to the erosion of

detente, and to the catergence

ol new hotbeds of tension. This

situation demands unity of action from the non-elignment

movement and all the peace-lov-

ing lotces of the planal to deal

of colonialism and neo-colonial-

vigarous rebuil to the ploys

Many delegates voiced similar

views on economic problems

and realthmed that the non-

alignment movement adamantly presses for a rodical restructur-

reletions and aupporta the sight

ol every people to do as it pleoses with its natural resour-

ces, to conduct an tedependent

economic policy, and to bove on

# 'Cold' debut for Leningradors



World pair champlans Yalans Valovs and Oleg Yadiyev going through their page. Photo UPL-TASS

Yelene Valova, 20, and Oleg Vasilyev, 23, Soviet debitants at the Helsinki world figure skaling champlonship, won the pairs with a brilliant free programme which auchanted judges and

Viewers alike, regaining the title for the Soylet Union.
If was fantastic Stupendous flatmony, grace and besuly! It was in this way that specialists (Continued on page 4)





#### **POLAND** REJECTS INTERFERENCE

Wareaw, The Polish Puritament's Commission oa Foreign Alleire has relected ettempte by the American administration and lis NATO partners to intarless into the demestic affairs of the country.

According to the PAP news agency, the meeting of the contmission which examined the cosurtry'a loroign pelicy gnata was achiressed by Deputy Friteign Minister Jit Wiejocz who noted that the Western powers, particularly the United Stotes, lan up international ten-

slistupi political realities iu Europe at the same time as con-

ing Pulsad.

policies against the countries of

the socielist community, includ-

Coucein was expressed at the

meeting over the growleg reven chist sentiment in West Gor-

meny. as reflected in the apecchie made by the West Ger-

men Minister of the futerior

Priedrich Zimnierotanii, Ju. Wie-

lecz atressed that Poland will

consistently eppose revanchist sontiment and nil ellempis to

non-alignment movement to play

n greater rolo in the campaign

(Continued from page 1)

emiol eav in international creditt

ond financo organizations. The confesence's limit docu-

Inr peace and the prevention of nuclear war, for socio-economic ments reflect the need for the

THE DELHI FORUM

RACIALISM INHERENT IN USA POLICIES

New York. The public Amerlcan organization. the National Allionen Against Recist and fofilicol Repression, has declared a nallenwido campatgn ngalast political persecution in the United States in defence of humon rights.
The Alflance has issued an

appeal fu which it says that racism and political seprisats have become an trallanglile part of the onti-popular policy pur-eued by the American ofminis-Throughout the mellon, the

Ku-Klux-Klen and pro-fascial groupings inspired by Reagan's onslaught an human righta ere stepping up their unbridled campaign of viotence.

It is noted in the appear that the Reagan edministration con-

VIEWPOINT

The current dengerous world situation brought about by the aggressive policy of the imparialist states lad by America has

a direct beering on the interests

el the con-aligned nations, in-dira Gendhi noted et the open-lag al the 7th Summit Confe-sance of the Non-Aligned Cous-

ries that "eon-elignment is not

neutral it stands for national in-dependence and freedom, for

peace and avoidance of can-

sellans and the demosralization

of interactional relations, eco-

somic and political, it wants

global cooperation for develop-

meel on the basis of mutuel be-

nailf". She justly concluded that "davelopment, independence, disamament and pasca are clo-

saly related, without peace all our dreams of development turn

Many delegates to the confa-

rance talked of the conlinuing

daterioration in the aconomic

outlook at the developing coun-

fries. Their general dabi, which

steed at 87,000 milian dollass

in the early 70s, tapped 690,000

million last year. Annually they have to part with 100,000 mil-

itunes its offensive against the workers rights to set up lahour unions, go an strike, or in todulge in collective bargaining. Attempts are being nimb to pass legislation which would relegato foretgu workers to the status of second-class citizens. Forcest to look for sources of fivelihood, many such workers onler the United States Illegelty. living there without any papers. Such ettentpls represent fiert of the overell persecution at workers who belong to na-tional minorities, it is said in

The racial and political repression anteashed in the United States Indicates the need for e broad and decisive counter-oflensivo to deland the bumen sights of the American people.

DELHI FORUM: PEACE

AND SOCIO-ECONOMIC

PROGRESS ARE INSEPARABLE

Jion in interest payments to the Wasi. The trade farms leid down by thoir "Wastern periners" and the discriminatory projectionist berriars have resulted in the developing nations having account.

veloping nations having accumu-leted another 100,000 million dollars in payment delicits. Yhn noa-aligned states era obvious-

ly disappointed that their hopes for the astablishmen of tale aconomic relations in the world effer the Cencun, Ottawa and

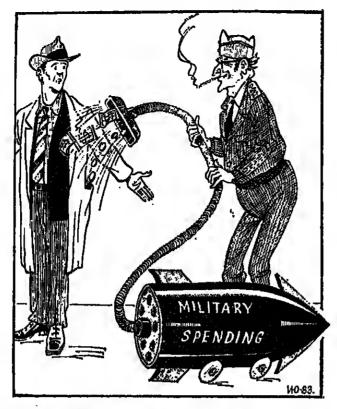
Versalles conferences were deshed by the negative altitude of the Western industrialized nations. The imperialist states, chally America, are working hard to perpetuele the accommic backwardness of the developing nations. Westington would like the non-signment movement to turn into a decile

movement to turn into a decile loci for the projection of Amor-ican "globel vitel interests".

This was brassed, with a caedour bordering on cynidism, by Slate Secretary C. Shults in his Fabruary 24 Allania address. Dwalling on American policy fewards the developing nations has amphalized if almost to create in those countries.

create in these countries condi-tions for aconomic develop-ment, security and freedom

Boris SMIRNOV



Allow ma to vacuum-cleao you, sir.

Drawing by Yuri Ivanov

## Nicaragua protests over American aid to Somoza gangs

Meoagua. The Govarnment of National Reconstruction in Ntcaregua has issued a lirm protest to the Rengan administration over the stepping up of criminal eclivities by the counter-revolutionary Somoza gengs who make use of militery and tinanciel backing from Weeh-

According to the Nicareguan Foreign Mioistry, the governmont of Niceragua has sent two diplomatic notes to the US State Department in which it protasta

Infarnsts of avery American citi-

zan. Yo be sure, the interests of

When discussing the Issue of

a naw international aconomic order it is normally stressed the!

a lixed portion of the netional

product of the industrialized

aid to the devolopleg nations, and this issue came under dis-

cussion in Dalhi, too. in this res-

pact the USSR and other social-

ist countries think it wrong their ist countries think it wrong their it was be bound by the demends and criterie as to maieriel and lineaciel eid their the developing countries make of the industriational capitalist states.

The socialist hallons are not

responsible for the economic backwardness of the developing nations, which is a legecy of iheir colonial past. They have aever exploited any countries. They are no part to the aconomic crisis, currency croshes and other repercustors tendent.

and other repercussions typical of the anarchy of production in the capitalist system which have

such a grave impact on the da-

the citizens of the developing

nations are missing from the imparialist schemo.

egainst the White House niding clashes with the Somoza gang-

and blurs the cruciel feeture dis-

tinguishing the foreign eco-nomic links of the societist countries with developing sletes, i.e., their feir and mutuel-ly prolitable nature.

At the seme time, the Soviet

Union and other accialist countrins ere prepared to make a constructive contribution towards the craelion of a new

international economic order on a damocratic and fair basis. This contribution will include a parations almad at craating levourable political conditions for reaching these goels as well as help in speeding up the devalopment of young independent stales via accommic, scientific

with those of the latter countries who are desirous of such aid.

As regards the creetion of favourable political conditions Soviet actions fully conform to indire Gendhi's appeal that "the nuclear powers do not use nuclear weapons under any circumstances and do not resort to a threat of using muchan treat of using muchan treat.

cumstances and do not resort to a threat of using nuclear weapons, do hold negotiations on disermement with a view to reaching accord in this field". This was spacifically stressed in the Soviet congratulatory message to the summit, which noted in piorit "in seeking the implamentation of their legitimate aspirations the non-aligned nations can always bank on the goodwill and cooparation of the cooparation of

goodwill and cooperation of the Soviet Union

tachnological cooperation

stalas via eco

and abetting terroriet groupings who have ontrenched themsel-vas la basas to Hondums. During last Januery and February, the Somoza gengs corried out e number of ermed ettacks against border posts, villages and coffee pfsniations in Nicaragua, killing 56 Niceraguan na-tionals, including three children agad batween three and thirteen. Nine Nicareguan border guards died heroic death in

**GOVERNORS** 

CRITICIZE

THE WHITE HOUSE

Washington. According

the US press, the West togother conference of the National Association of its

govornore has given the Who

House a vote el no-confidence

wes for o charp cutback in all

liery speeding which will emount to 1,600,000 million for

lnrs over the next five year

They also condamned the "rev

federaffsin' programme, file ington liopes this piograms will reffevo it of eny respon-bility for solving critical dones

tic socio-economic problems by passing the buck to the local

orgens white, at the same line

drastically reducing the amount of federel old to states.

Describing the resolution passed at the conference as er-

ceptionsly important, the AP

etresses that the governors have

never been so outspoken or matters of the laderal budge

before or more critical of as

edintnistrellon's military expe-

**FACTS** 

and EVENTS

O Papers released by the U

Human Rights Commirties privide irrelulable evidence that

errasts, politicel murders a

aophisticaled lorture conlines in

Chilo. Ovar nine months of 1982

alono more than 24 thousa

people were datelned in mu

O Mora than a million

men have signed a petition de-mending an and to the dengel-

ous plens to deploy new Anti-

icen madlum-range nucleu at

The patition was hended in it
NATO Headqueriers in Brussia

O According to official states

diture policy.

The governers' main densed

## Dmitry USTINOY. We are strong enough to defend our own interests'

(Continued from page !)

of a similar will in our patiest and the stubborn unwillingers on the Western elde to look for on the Western elde to low mutually acceptable solution. This ta also characteristic of the widely publicized America "zero opiloa" which, it would seem, was just put forwal hecause we cannot and will herare accept it in so far as a mounty to an opiloa directed

nevar eccept it in so far a mounts to an option directed against the Soviet Union.
One gats the impressed Dmilry Uetinov went on fish in drewing aut the talks. Washing ton is bent on marking institution is bent on marking institution.

listics, women's pey in British is 35 par cent lower than mail.
It is 30 per cent lower in figure
and 20-30 per cent in Auritalia. O Young people under thits make up nearly 65 per ren of the unemployed in Greece. valoping netions. This general non-differentiating approach obscuras the continuing moo-colo-nialist exploitation of davolop ing countries at the hends of the capitelist netions and of thair fransnational corposations

drewing au the later to the control is bent on marking the until the end of the year so he will the end of the year so he it can efart to deploy the medium-range nucleer missile in Western Europe. Should the happen, the Soviet Union will he up to giving a timely and he of ective response. Let no obtain the hear of the have good marked and we are strong enough to defend our own interests and defend our own interests and those of our friends, we will those of our friends, we will have been our friends, we will the hear of tension to mission the hear of tension to tension the hear of MH INFORMATION NA 24

THE WORLD

#### FACTS and EVENTS

O According to the West German DDP egency, raperfing from Buenos Aires, next war criminal Walter Kutschmen, ellas padro Olmo, wes seen at Mire-mer, Argentina. Ha is respon-sible for the deeth of over 2,500 Polish cifizens during World

O South Airice is planning to buy a militery satellita system from the USA, Frence-Prasse agency reports from Johannes-

#### PEOPLE

The invertigations which conlinue in Egypt into the filegal deals of Ismat Sedet, a brother of the former Egyptian president, have resulted in naw scandalous revalations.

Egyptian judicial authorities have demanded masimum aunishment for livee govern-ment ministers accused of involvament in a huge corruption network headed by Ismal Sadel. According to Reuler, the three Javernment members concerned vere supply minister Ahmed Nouh, Industry minister Fuad thu Zaghle and communications sinitar Soliman Netwalli Soli-

Mr Nouh was accused of conpiring with Israel's eldest son falat to Import contaminated neel at a time when Egypt had plenty of good meat to spare. the court said that Nouls and talal had altempted to Import a two-million-pound (2.4-million-dallar) shipment of lomato sauce of which about e quarlor had been pillered and about one-lift was inedible. The min-Isler was also blamed for awarding the Sadat lamily a 7.5 million-pound (nine-million-dol-far) contract to supply chickens,

none of which ever arrived. The court seld Mr Soliman provided the Sadal lamily with so many talephone lines and ra-dio links that the lamlly communication channals were only half as extensive as those enjoyed

by the enlire government.

Mr Zeghla was accused of diverting large emounts of fron and risel to Sadel lamily enterprires when he was chairmen of the State Steal Corporation. Last month the court sentenced 58year-old Ismet Sedet and three yaar-old Ismat Sadat and thrae of his rons to e yaar's detention for Irauds allaged to heve natiad 125 million Egyptian pounds (150 million US dollers). In a tot-paga statament explaining its verdict the court described from and his sons as "a mails game which sons as "a malla gang which spreng up... and spreed corruption every-

#### fories to sell off British steel

Londoo. The Thetcher Conservative government in Britata intends to coatinue ita poficy of selling oil the nationalized lodustries to private manufactu-

Addressing the owners .ol sieel companies, the Mioister of Stole, Department of Iodustry Norman Lamont actad that the Tory Cahinet intends to go ohead with its plans to dena-tionalize the British Steel Corporation, the biggest stateowned metaflurgical enterprise to the country.

He said that at present inteosive negotialions were under way lo be completed by the signing of an agreement to band over the corporotion into privote ownership. This step will result in the loss of more then len thousand jobs. The decision to auction off-

Brillsh Steel is onother stage in the mustive onsteright being mounted by the Tortes against he astlonatized sector of the Brillsh ecohomy.



The USA is trying to gale a firmer foothold to Lebanon, The "al-Hedal' weekly underscores the close relationship between the Israelt ermed tovastoo end the arrival of American Iroops in Lebsooo, Press reposis indicate that all present US Merines are in coetrof of the strategically traported Botrul Infernational August and of the highway teading to the south of the photo: US Merines at Setrul Airport.

#### AMERICA 'EXPORTS DICTATORS'

New York. Since War fl the United States has exported a whole generation of dictotors from a US Army command and staff college of Part Leavenworth, Kunsas, willes the 'Progressive' mngazine la n recent tissue. This would seem in fil the "programme los democracy and public deplomncy' declared by the Reagan

ANCIENT SITE

administration. The US Secretary of State George Shultz admitted recently that the pragramme provides for "linining leaders" for foreign states, which in effect, amounts to modelling military and political leaders of significance from countries which are in Wash Inglon's beyour.

#### Science and technology

MIGHT BE FLOODED vicegoroni appointed by the Roman emperors governed the sm-Austrelian scientisis have rounding area. Another dissherply reacted to a govern-

ment decision to build e major hydroefectile station on the island of Tasmenie. The river valtey where the construction is planned to under special guerd-leashly of erchaeologists, who, e few years ago, discovered ruins of settlements derlog back to the Stono Age There. Now this valueble archaenlogical site is threelened with flooding.

Twenty-four faading Austraitan archaeologista have ap-peated to the prime minister to preserve the atte by moving tha dam to another epot. The Australian press believes that there is practically no chence their heir request wifl be granted.

#### ROMAN MINT IN BULGARIA

Workers digging the ground for the foundation of a new hotel to the Butgarian capital of Sofia have unearthed unusual structures. The archaeologists who arrived on the site have established that is the 3rd and 4th centuries A.D. this was the site of a citadel from which o

covery et the sile is e muit where Roman coins were struck. The archeeologists here found tools, bellows end charcost used by ancient mint workers, as welt es a number ol coins

# H CLOUD BIGGER

American scientisis have diecovered a buga cloud of hydrogen in intergalactic space. This cloud, which is 30 million fight years from the Earth, lies in the

fts mass is about a thousand million times that of the Sun, and ft stretches for nearly 300,000 light years, which means it is several times the size of our getaxy.

Americae astronomers believe that study of this unique
space cloud can throw more
light on the theory of the Big
Bang which some actentials believe resulted in the appearance

#### FROM the SOVIET PRESS

#### LIES ENTER SECOND EDITION

Commenting on the publication by the Pentagon of the account edition of the propagated pumphlet, 'The Soviet Military Power', KRASNAYA ZVEZDA soys:

Like its predecessor, this new edition of the Pentogon pomphici contoins o tot of tolse infirmation, ti indulgee in chameless manipulation of the focts and in groundless osasttions obout American's ofleged military backwardness.

The outhors say, for example, that at the moment the US Air Ferce only hos 241 B-52 bombers, flowever, on appendix to the SALT-2 Trenty signed by former President Corter, pule the number of these bombers ut 574 it is niso wall known that since then the United States has not gone in for discording these planes on a mussive senio.

Facts are similarly decisied in the Pentagon evaluation of the number of warliends incounted on Soviet missiles.

The publication of the pamplifet shows yet night that while in Washington now there is little concern over equilibrium ne equal security to the two shies, there is great anxiety over how to justify the deployment of new American mass destruction wengions, ochieve militory superfority over the

#### **GROUNDLESS INVENTION**

TASS analyst Violinia Serov willow There has been speculation in the political circles of NATO countries on the theme that the victory of the CDU/CSU bloc in the portlamentary elections in the FIIG will, officiently, compet the Saviet Union or make convessions at the Geneva toths on miclear arms limitation in Europe.

Such speculations are obsobilely moundless, stresses V. Seroy. The Soviet Union is prepared for a just mutually acceptuble solution for the question of the reduction of medium range nuclear armaments Buking Into consideration of course the nimements of Bellata and France). But the Soviet Union will not inject to disarm milhiberally on the basis of Reagan's

The hones that NATO can start deploying new US median lange impoles in Western Europe and that the Geneva talks amounts to premeditated deception of the public, an attempt to modern people. The appearance of new American nuclein missiles in Western Europe would tear the around from under the talks on unclear weapons.

#### STAKING ON A LOSING CARD

Commenting on the White House intention to give no exita 60,000 000 dallars in sid to the reactionary realine in El Salvalue, PRAVDA points out that one gets the impression that the American plans to intensity interference into the ofloirs of that country is hut one aspect of the "overall revision" of American policy in Centrol America ordered by President

Washington is waking up to the loci that its policy is leading into a dead end in Central America. But to get out of the impose it continues to resort to the some old power polities in its relocionce to consider the will of the peoples living in

#### USA: RESISTANCE TO 'CALIFORNIANS'

Americo's "Eastern astublishment", which ceded power of the 1980 presidential efections, patently wonta to get its own back, etresses A. Kokoshin, in the SOVIETSKAYA ROSSIYA

This tronopoly grouping is ogainst the current mommoth This monopoly grouping is against the current mammath redistribution of lox revenues via the military budget in layour of Texas, California, the "deep" South and other regions in preparing its revenue, it relies chiefly on Democratic politicions. One gets the impression though that this porty is for interior organizationally to the Republicans. It has no clear leader on foreign, military and economic policy, Kokoshin points out. Still one can expect growing resistence to the domestic and toreign policy of the Reagon administration from many political quarters and from the broad mass of the public who are led up with Reagonomics, Kokoshin points out.

#### OF INTEREST

Hang-gliders for variety.

holiday-makets as possible, the his cows one fine day the cowners of resorts in the Swiss Alpe spars no monay of effort in their introduction of vortous acovellas. To those who ore who was urganity called found three of cable cors, helicoptets. It is a load fermeetalion had these drawn stedges and other token places in the animals of conventions wholes have allowed to the companity called town. Wishing to officed on many holiday-makets as possible, the owners of resorts in the Swiss conventional vehicles, they of alcohol in their organisms. The fer o new means of conveyonce poleoning was a strong that the poleoning was a strong that the poleoning was a strong that the last which is operoised by an milk at let a greak of layer a

passanger togather with akies from slope to slope, Alcoholics

involuntary

liquor. Thus, the Armon Willes Charles Swart, aged 75, proved recently to his acquaintanced that the permonent tipsiness was in so way to be diffibuled to D passion for the bottle. The willer and his wife who backed On o routine examination of him up, were laughed of until of years lung! in Swaori's atomoch which regularly praduce alcohol from virtually ony

lood, oven mucoroni.

Alter undergoing o specin cure Sweat has now managed to restablish his reputation or

holle feloxication ore also some-

times tound omong people who

have not touched a drop of

#### MONTMARTRE TO UNDERGO 'TREATMENT'

Monimartie, Parision famous bolrectian quarter, is to undergo a "treotment cousse".

The houses of Montmartre stand an hills under which turns a whole network of alone quar-ries. Sven in the mid-19th cantury many people lost their lives by falling down unexpectedly larmed cravasses, and altempte were made to relotorce the billie. The propent day restorers of Montmartre, which is a creater breeting many historics. torers of Montmattre, which is a quester boasting many bistorically important buildings, have came ocross a plan of the leyrout of the caves, compiled in 1859. To preserve the buildings from destruction if is proposed. la pump. under pressure co-ment solution into the old gal-leties and tunnels.

6.1

MN INFORMATION No. 20, 1983

Union

OAS FIELDS IN WESTERN SI-BERIA NAVE VIELDED 1,000,000 MILLION CUBIC METRES OF GAS. The Madvezhye lield sione praduced nearly 500,000

SKELETONS OF MAM-ED PRESENT-DAY HORTHERN KAZAKHSTAN IN THE ICE AGE. NAVE BEEN UNCOVERED IN A SAND GUARRY.

MIRONIZ FORESTRY EX-PERTS NAVE BEGUN LAYING OUT PISTACHIO PLANTATIONS ON THE MOUNTAINOUS TER-RACES OF THE FERGANA RANGE. II is planned to add 500 hociaros lo iha arao al pisiachia locast theca. Tharm are over 130 species of diliment plants in the mountains of this Cantral Asian repeblic. This year there are isns lo haivest up la 1.000,000 kg of pistechios, 3,000,000 kg of cherry plums and applos as wall as large amaunts of barberries.

THE ASSEMBLY OF THE FIRST FURNACE NAS BEOUN AT THE OSKOL ELECTRIC METAL. LURGICAL COMBINE IN THE RUSSIAN FEDERATION, What the first section at the alactric sleal shop at Oskai is com-plaied this Dacamber the combine will praduce 725,000 tonnet of aan-furnaca slaet anneally, which is widely erad in the manufacture al bearings, ptping end pawer aquipment.

"A READER OF THE HISTORY OF THE FAR EAST", THE FIRST EDITION OF ITS KIND TO NAVE BREN PUBLISHED IN THIS COUNTRY, DRALS WITH THE FOUR-CENTURY-OLD HIS-TORY OF RUSSIA'S EASTERN PROVINCES. Spanning the pariad iram 17th century to this dey it talks at the life and wark at the Russian plonears Yeraiel Khabarov, Samyon Deshney, Viadimir Atlasav, Yillus Beiling and Slepan Kre-

ME

FROM the SOVIET PRESS

to have ever been unuariosen in the mainty of the Soviet acide, writes the POLITICHESKOYE SAMOOBRAZO-VANIYE mogozine. Almost twice as much money us in

the national economy were raised, in 1082 the evernge monthly waye of lactory and nities workers went up

tation for collective birmers, anics the mognithe, grew

In the 70s minimal pensions were increased for fac

lory, office workers and collectiva formers, and the

thing conditions of the votering of the Great Patriolic

War were improved. Grents for students of university,

cuteges and of vocational invining schools went up, the production of consener goods increased choose

twofold as compared to the previous decude. The above

ore just some of the basic results deriving from the implementation of the social programme, concludes the

SPACE OF HELP TO METALLURGY

SOCIAL POLICY IN ACTION

olmost 1.5 times computed to the 197



A helicapier shipping pylons to: the power lines which will supply electricity to the new oil and gas fields of Siberts.

at oil end ges. Last yeer e recard 500,000 million cu m oi gas were extracted there. Five of iha Siherian gae gianta are ioctuded amony the largest depusits in the country end the

Siberia contains tillimis of cit at of ges. It is the stelling point of mejor gay pipelices, among them the export Urengol-Ponta-

deliver Sibertaa gas to Weetera Surope, Already two-thirds of the 4,500 km liae hava been bullt

It will be completed lete litts year end by lho beglanlag of 1984 gas will be provided 10 West Genaeny, Frence, Ilaly end other countries.

Soviet experts believe that A drilling crew at the Samattor prospecting for oil and ges la oil daposil in Westera Sibëria

Soviet cities that have subway

apeede. Showaya are or other in-

dustriol centree that heve a population exceeding one mil-tion. By 1988 the network of

subwey lines in the country will

The testing range near Mos-cow—a sleg 5.5 killometree long

-will be used to test not only

bigh-epoed Irains but olso

modern commedications equip-

ment, automatic block and auto-

exceed 450 kilometres.

matic control systems.

Siberie ia ellii in ite infency. To tn prospecting for tn Easiern Siberi iocaled beyond the Yonleet River, only 70 continueres of prospecting wells have been drilled per each equare kilometre. In the Tyumen Rogion in Western Sheris, which is now responsible for asarty the en lire growth in nation wide oil end gas production (last year the first bousead million tonnes of oll were extracted here), thore are six melres of welle per equere kilometre, or twenty times lese than there were i the old Soviol oil ragions, The vast expenses of Siberia eilli hide new and possibly major



#### SUBWAY:

## 150 KILOMETRES PER HOUR

At a testing range to be built near Moscow subwey Iraina will he alte to develop speeds of up lu 150 kilometres per hour. As yet the underground expresses heve only approached 100 km/h merk.

The need lor the high-speed lesting tange ills project has just heen epproved) is expleined by the Itemendous popularity of the subwey with the public and the growing scope of its opera-tions. In Moscow, for instence, the subwey cerries 7.5 million passengers a doy. It has e loiel length of ebout 200 kilometres. it is olso important for other

## METAL FOR THE NATIONAL ECONOMY Leningred, Kiev, Tbillai, Bake, Tashkent, Kharkov and Yereven to operate Irains at higher speede. Subways are being plan-

The Novolipeisk and Cherepoveis metallurgical complexes have started the production of epeciai steel for pipes to be used in the northern regions of the country. The 1,420 millimetre multilayer pipes made of this steel can resist very low temperatures.

According to the USSR Central Statletical Board, this country produced t47 militon tonnes of high-quality steed last year. It amuse production will go up to reach 108 militon tonnes by the end of the current force. the end of the current five-year

#### HANDLING ROBOT

While a leam of xx io HT

#### 3.000 mm rolling mili under construction

The assembly of equipment has begun on the 3,000 mg colling mill now under costruction at the Zhdanov sed plent, in the Ukraine.

The new plant is designed produce 2.5 million tones troet-resistant heat-temper sheet eloel for large-diameter pipes, annually,

#### Kirghizian highway made avaianche proof

The high-alilinds Osb-Kherey Highwoy, in the footbills of the Kyzyl-Art Pass, has now been mode safe by en enti-mud salencha avalem. A high-alilinde dam, a system

of elonc-iraps and a mulliment gelicry makes for steady indic in this important road to King The heavy mud-slider and evalenches which used to hold up Italic for hours on end on

the road, ere no longer a dat-

The Osir-Khorog Highway be main road linking the valley of Contral Asia with the most lainous eroas of the interior b being modernized, Two-wif traile has been introduced, in reconi years, wille construction clewe are now working of another two protective galleries,

#### A LOAD

The Institute of Reals Trensport in Leningrad a great send its newly invented and to work on the Oktyabakal Moscow-Leningrad Railway it slevedore. Tests have already that the robot care care about that the robot can colde see the beet learns handling reing. retor cers.

porsons lakes an entire shit unload a car, the 1000 co haodle if in about two hour. can easily lift freight weight

Leningrad Industrial and many duco comprehensive autora The number of working manip. latore hes already reached on and by the end of the 19815 period there will be 7,000 d them. A parellel development b the training and retraining it experia et technical colleges to phase in the robots.

#### RECONSTRUCTION JOB ON SUIT OF ARMOUR

This ancient fower, samed Kiek-in-de-Kök

("look into kitchens")—In riew of its height it was supposed to be possible to see into the kitchens ni neighbouring houses, la one of the libriy torbiled

towers which used to guard with their guns the approaches to Tallinn, the copilel of Estonia,

The tower was built in 1475 and was a tor-

tification achievement of the line. Ammunithm

was kept in lie lower floar, while the other five floors could eccommedete as many es 30

guns. It was one of the most powerful fortres-

ses in the Beltic with walls simost lour metres

thick and 40 maires high. Only once ware the

walls breached during combal, and a hole made

through which, according to one medieval source,

from the direction of the Baltic Sea.

HOME NEWS

#### Museum bave done an exciting reconstruction job on a sult ni armour belonging to one of Dmitry Donskol's warriors.

Places to visit

historical occounts, we only had an incomplete knowledge of the arme esed by the Russians who fought Mongol-Tailar inveilers al the Baille of Kulkoro.

A small group of entimelasts necided to make e definited study of the old loon, "The Miracle of St George end the Sneke", in which the golden and nt ermour warn by St George Is shown in carefull detail. Drawings were clone of the suit from which the plates of "armonr" wers later modelled. They were then sewn on to leather (the basic pattern being tekon from old reproductions). When a museum employee donned the ermour II was pronounced to he an excellent likeness to the original in the lcon.

dacumentetton and to conflicting

Text and photo by Anatoly MIKUAILIN

#### What's the time, Sun?

"a twn-bull cart could pass". This has now been

Chamber music and tolk snags are niten per-furnced at the tower which has wonderful occustics and which has been transformed into

e kunnch of the city museum where Estenian

actists and photographors put their works a

filled ep with aix largo-diameter sinne cannon-

displayed at the Leningrad Hernutage is that they never but tioned, though they taithfully served people for several contimepleces, the clocks told time by the Son. Moon, and stars.

Among the tiems are the carliest antique specimens yet mi-covered el Civia, items in use helote Chilst. Next to them is a part of the Egyptian solar clock of the most simple design: the vertical bat-the gnomen which gave a shadow whose length told the time. In preciple, this classical design is stell not dated.

One leature of some clocks ludes, tiglike millions of modern

Also on display are clocks of various types and designs arede in Britain. Germany, Holland. France and Italy back in the i@h-19th centuries, not infre-quantly by noted scientists,

folk sloglag as wall as melodies

which have been passed down through the generations. They continua the traditional art of

improvisation by composing aew riddle songs and well-wishing dittes (hence the name, Maglal, which means well-wishing).

In the old days, songs of praise were composed at the happiest moments or in honour of most

welcome gaests.

Science

and technology

1471 For a 12 144 144 14

#### BLAST BENEFITS GEOLOGISTS

A mechanized lover of linear charges developed at the Geophisics institute of the Ukrainian Academy of Sciences will help accelerate and tactlitate seismic prospeciling.

The simple device is attached to a fractor and lays up to 24 kilometres of charge cable an hour. The explosions do no barm to the environment as only o barely visible dent remains on the surface of the ground, proriding, however, complete roverage of the rotes being sur-

a seismic team of the Cilinean geophysical expedition where the layer was held tested. The geologists learnt of the oil and gas distribution over complex nick structures earlier inaccesable to somating techniques

#### SUPERSTRONG PAPER

Though the paper which our correspondent was shown at the Byelorussian Polytechnical Institute appeared to be nothing out of the ordinary and served well as a widing material when a time of it was lived for it. clamp, and a heavy weight had to the other end, it didn't even rupture maler the load

Special assist and synthetic films have strengthened this injustial paper which is designed for electrons component production. He tarmisted plastic materials upon which electronic parts are mounted use ordinary paper as their books which has to be mo sened before winding This means arevuable breaks production stoppages and some times loss in quality.
Experts are of the opinion

that such superstrong paper could also act as e substitute for cotton, which is widely used for reinforcing plestic meteriele. This would result in mejor sovings es collon cloth rosts live to six times more than the new paper.

## INSTRUMENT-AIDED

#### Archaeologists have used the leicei instruments to uscover household items daling back some 3,000 years, which ere now displayed at the Erebuni tortress museum. They were once used by residents of as enclose lowo

The excavation made use of electric soundings by sensitive meters which pinpointed the location of the tiens that had been buried to coefuries deep underground. The same electric, magnetic and electromagnetic devices were tised during the digs at Zvartnole and Byurekan.

# ARCHAEOLOGY

which was located on the alte of present-day Yerevan.

#### VIEWPOINT

#### IOUSING-

#### A TOP PRIORITY

#### Oleg ZHAGAR,

Chief of the Housing Department, Bond Member I the Stele Committee for Civil Construction and Architecture at the State Committee of the USSR for Construction, tolks to our correspondent.

Q.: This country is masnipas sed as lar as seate and ratee of limusing coastiliction are con corned. So what necessitated the recently inchtished Resolution is sued by Ilia CPSU Central Com tulilee an measures to larplement plans for knusling and 50 rial construction?

A.: The state of housing can struction by the USSR represents a great surfal achievement. b the 1970s alone are built mare housing than the total area o tuban bousing to existence 1 the early 1960s. With every the year "period, more than 50 million people air given bet-ler flats: 50.1 intilion in 1971-1975 and 51.1 million in 1976 1980. Al present about 80 per cent of our mrh-in population live in self-confained apartments. Nonetheless, the housing publican remains sectors for the following reasons.

The Sovjet state Inhr-uted a half destroyed uchan housing. We had to overcom the consequences of Wurtil War I, of the Civil War, and later — of the Great Patriolle War of 1941-1945, when the nazis completely or partially destroyed and borm 1.717 bly and small lowns and over 7 Howsand villages.

Huge sums of money as we as malerial and Jahour resource sere spent our Die restoration o

At the 26th CPSU Congress II was outed that trousing construction had been under laken on a wide scate em would continue in the soarc reta. Over the 11th live-year pion period (1981-1985) li is pleaned to hulld 580 million square matres of housing. Since the haglacing of the period order then 210 million square matres have etready beca com-missianed. Ahout 20 milling people improved their housing conditions.

We era sow building houses of an improved design oud the elwork of schools, kloder gartens, creches and in- end out-pellent choics hes been exten ded. At the same time, the place far housing end social construc-tion fell short at its largets both ta 1281 end le 1982, The CPSU Central Committee

Recalcion coacentrates on draw log op measures ensurieg the the plea is fulfilled. Our plans have the power of

lew, not only because they are approved by the highest state argan, the Supreme Seviet of the USSR, but also because their execution is the only means of ensuring the amount operation of our accommy taken as a probability of the supremental in the supremental whole, It is stressed in the resolution that a considerable number of wasking people ere in need of better housing conditions. The need to improve quality of heusing construction te emphasized as well, as the need for better placed hossing and for more expressive archilecture not only in the case of seperate huitdings but also for plocks and whole residentis

in 1263, it is intended to commission 106.6 million square metres of housing. The measures sullined in the Resolution have one goal is view—to facilities the followers of the country's plan for housing construction in 1983 at well as for the whole Lith hive year plan period.

#### THE SONGS FROM THE MAGTAAL ENSEMBLE Buryata have alwaya lived in the mountala taiga in the Lake Balkal area. These people de-veloped as a nation from the the charecteristic techniques

Mongot tribes, who elong with the local Tungus and Turkle tribes laid the foundation for the

The members of the company,

who have been singing logether

for several years, ere mostly

peosionere. They have retained

Buryal language.

Buryallan musical esturee on a record released hy the firm of Melodia. The music includes ireditionel ritual and tyrical songa performed by the Maglast folk ensemble.

OF INTEREST

# WELL ACTS

# AS BAROMETER

The propis living in a village called Zagoika in the Lyav Region, Western Ukraine, can olways check the weather loreof their well.

Very olien, the well warne them obout imminent bod weather on o portecity cloudless day, when a long growling and comes from its deplies and the water atoris to seethe and grow luibld,

In such cossa the old-timers say that the disturbance in the well is an indication that it will soon roin or snow. Sojeniisla oliribule

wornings to phenomena occur-ting in the lime rock. In good weather, the olt and water ore drawn into the deep shall of the well. When the olmospherio pressure abruptly drops, the on" escopes noisily, raising the sand and all from the boltom of the

HI INFORMATION No. 20, 1985

A group of speleologists led by the experienced veteran. Samvel Khachetryan spent 76 hours in the Archeri cave which above sea laval. The group organized and equipped Armenian Geographical Society; made a delailed study of tha republic's three largest karet cavas—Archeri, Mozrova and Maglia including their messurameots. They also compiled an applicagnabled inventory and photographed archaeological flods.

There they found remains of the palaeolithic period, comprising, enimals bones, rock paintings end the tools of early man. This was whet they were looking for According to the Armenian Geographic Society's vice-president Sogomon Bayan, the results of the expedition to the Archerl, Moziova and Magula caves are of excaptions scientific and educational values.

# 76 hours underground

#### CAN NON-INFECTIOUS EPIDEMICS BE COMBATTED?

Outer space is of help to gaologiets, seamen, fishercourse space is or neith to generalise, seamen, namer-men, melcorologiste and livemen. But can it be of help to melollurgy? All the arbhot archievements in melting,

chemical and physical reactions are linked with "unearthly" conditions, Some eabsiences, for example, which ore impossible to mix on earth, ore mixed quite

During the 9th and 10th live-year plan periode [197]75, 1976-80) this country implemented the largest programmo for roising the living standards of its people
to have ever been undertoken in the blainty of the Soviet
and writes the BOLITICH ESCOUNT CANDON TO Alany experiments have objectly been corried in the Spiav and Kristoli overs installed is the Salyel stations, says You Licipeter, D. Sc. (Engineering), writing in SOVIETSKAYA ROSSIYA. Piumb-zinc and plumb-oluminium alloys have been synthesized. If the building of space plants still bolongs to the letter, what about today? the previous decude was speal on this purpose. The minimal woges, wore rates and rotatics of the mediam bracket lociory and affice workers in all branches of

it turns out that ender certain conditions there is a chance of obtaining such substances on sorth too, Thie amounts to bringing space technology back to earth.

For example, pionis designed of the Institute of Physics of the Lutvian Academy of Sciences use o magnetic licid, ensuring the necessary melting conditions for active irculment of the eubelonces.

To date the overs are small, but experiments hove shown that reasonch is being Ludertoken in the right direction. New elloys ere sought in space while the conduions for objoining them ore imitoled on earth.

ii woeld seem, says Lielpeler in conclusion, that we ore on verge at a revolution in earth metollargy. We hevo o long ilma lo wall, however, belore apace pidnia

in this second half of our century, the main danger to health comes from non-intectious diseases such as

cardiac ischemio, heari oliecks, high blood pressure, erokes, and cancer, writes ZDOROVYE magazine. in order to combot these discoses successfully, it is necessary to cledy the common regularities in their in

Por instance, to find out to what extent the developmeni of these diseases is coused by foolors of the ex-ternal anvironment, specialists have employed methods irom clossical epidemiology, which has given riss to a new disciplina in modern medicine, the epidemiology oi non-injectious diseases.

The research, whose resells were aworded the Stall Priza in 1982, begon some 20 to 25 years ago. In 1954. expeditions set out to Control and Transported St. ui lor Caniral Asia. Transcaucasia beria, and the Par East to study for the first time the regional patterns in concer incidence. Also in these years, specialisis in different regions, contrasting citmale, geographical location, and other characteristics concentrated on etheroscleroeis, the cause of most di agases of the heart and blood vessels. Looking let onswers to the question of whether concer is hereditally. Moscow cancer specialisis examined nearly 13,000 IF latives of six hendred patients in Moscow alone.

As a result of a live-year observation of a large of group of people, they of early revealed the part played by high blood pressure in the development of the stake. The implementation of an active programme to combat this disease inevitably leads to a considerable decrease in the instance to the state of the state o decrease in the Incidence of siroles from 57, to 37 personal compared with the control group.

The new opproach to the study of Illnesses which plaque modern man, has ollowed the scientists to subject them most thoroughly, to predict the incidence of the deseases, to reveal the loctors of the of their dominations and the modern most the order to the order. iton, and lo pion preventive measures.

#### Film version of Bondarev novel

Movie directors Alexander Allow and Vladiente Normay who niade "Telieran 43" and now shooting "The Shora", a film based on the novet of the same name by the Soviet writer York Hondares (Mostilin Studies).

The diamatte story centres pothe lave of a Soviet Army Lieutemant, Vadan Nikilin, for n Carman girl Emnia tlerbert. They meet during the final itrys of the war in a small German lown and then again lighty years later in Hamburg by which time the louner army offorer had become a well-known

Our correspondent Alexander Donskal talked in the two direcfors during a break in the shoat-

Why have we picked on this work?--sava Alesander Alov, primarily because in Yorl Bondarev's book the personal and conucton human touries latertwine. The love story between Nikitin and Emma deals with human relations to the modern world, relations between untions, problems of peace and with the strugglo against the threat of a new war while



Arts. A student club named alter Svyalozlav Rogrich, honor-ery member of the Academy of Aris of the USSR, has been set up in Delhi on the miliative of young peinlars, architects and graphic artists.

Theaties. The Harvard Repertoire Theetre has mounted a production at Chathov's "Three

Fastiveis. A nelionwide Soviet music lastivat has ended in Tellinn, capital of Estonia, Taking part ware leading groups and soloists from the Russian Federation, Armenia, Uzbekistan, Latvia, Georgia, Lithuania. and Estonia whn parformed naw works by over 150 composers from all the Union republics.

Guesi parformances. A song and dence ensemble from Chuvashie, an autonomous republic in the Volge Region, is now on tour of Italy. Featured on its programme are e loi ol national lolk funes es well as semiforgoHan melodies of the past. Il selected ils best numbers lor

"Mother",

Yevsel Museyenko, the femous Soviet artist, has been exhibiting his works on a regular basis of art exhibitions aince 1948. At present, a can

man show by Mulsayenko is no view in Moscow oo the second floor of the Central Artist Club et 14/t0 Krymskaya Embankment. This axhibition, which oaly includes half of the

aritsi'a total culput is a very large one.
The 400 items on display — thematic canvas-



Nniniya Belokhvastikova as Emma and Boils Sheberbakov as Nikitia In the Iliun "The Shora".

would destroy lave and main inman alestinies. There is something rise that tangihly inthickeri our choice. Shore" finks funnan falc the correst of history. The human being esperiences mo-ments of high tension when he or she comes into contact with a sharp turning point in history, as, for instance, the past war which revenled all human quali-

Under on agreement with

Soveyporthlin the filli channel

of Mexican TV is running the

hest Soviet films of various

years three or lour times a

The films in he shown of

CHALLAPIN RECORDINGS FOUND

which there are over a hundred.

TWO ORIGINAL

Two previously unknown gra-phic recordings of Russian folk

songa sung by the great Russian basa Fyodor Chaliapin have re-cently come to light. Alter lis-tening to them Bolshot adolett

Irina Arkhipova commented as

I think there is no doubt this

ts Cheliaplas singing. This is in-dicated above all by his charac-

teristic style of performance, and the trimitably beautiful and

melinw timbre, and wide range

of his voice. What particularly draws one's attraction is his

Paintings and drawings by Yevsel Moiseyenko

"Woman With a Jug".

ties particularly clearly. Non-acceptance of the nazi ideology and of haired of humanity in any form represents one of the basic themes of the novel. Wa want this idea to ring out loud and clear in our film.

We were also attracted to "The Shore" in view of its hisman interest, complex charactera, and original plot, said Naumov in conclusion. Mexican TV presents

are illvided into several calego-

ries: filma irnın Union republic

sludios, movies for children and

adolescents, acreen adaptations

of Russian literary classic and

filma on the history of the So-

stupendons ability to change

limbre colouring, a characterts-tic of the "Challapin achool",

Evidently these are recordinga

ol the young Challapiu, she

The recordings have aiready been fransferred from the brittle

phonographic cylinders on to tape and will now be regionad.

There are place to release a

disc of these priceless recordings

in the aupplement to a summer

issue of the "Klub I Khildozhest-

vennaya Samodeyalelnost" ma-

"Portrait of L Ajexaedrova",

ses, portraite drawlogs, sketches, landscapes, and still lifes—give visilors an idea of the many facets to he painter's telent; "The War Years" cycle dedicated to the Revolution, in the Civil War of the 20s and to World War It occupier a central place to the exhibition Moiseyenko enced the horrors of hazl concentration camps, so his pictures are very realistic.

#### "Bravo, Muscovlies", exclaifully in the opera "Tody's C. Poccial, and M. Lemma. V. Anisimov desced in its kovsky's bellet "Swan its and T. Khrennikov's Contact of the Love". med the people of Belgrade cheering Soviat artistes. With the inst noice of a melody the endlence burst into an ovelloa. This was how oudl-Lave" ences of the Belgrade Popular Theatre said "thank you" to Bol-

The Yngoslav press to praised the aymphony ones of the Bolgrade philise and Aloscow conduction to shot solaists Naturye Beasmertnova and Alexander Bogatyryov who danced the leads in Adam'a ballat "Gisello". This was n wondarful solree performed for nike Dudarova for their cadid accompaniment Text

cerio and Skryabin's thing pliony were performed. The success exceeded its pectations: the orchein colved bonorery award by best concert of the year,

# SOVIET MUSIC

The lastival of Soviet and Philippine music which hos just ended in Manila has become an importent avent in the cultural lile of the Philippines. Concoris were held as part of the festival at which leading music groups and musicians from Manila perlormed works by Tchaikovsky,

Yugoslav hallet lovers...

Thia year there have alrendy

been several guest performances by Bolshot artistes in Hel-

grade and other Yngoslav cittee.

V. Pyavko performed anccesa-

Soloists N. Trolisknya nud

The local press was our ous that the festival Minwes the Brst performance di violin enucerio by Tanveds

# IN THE PHILIPPINES

Reclimation. Prokes if Shostakovich as well as modern Soviel and Puller composers.

at Manila's Cultural Centre.

## **GEORGIAN TUNES** IN BULGARIA

The VIA 75 pop group from Georgia, leil by Robert Barilzi-mashvill, is now touring Bulgaria with a repertoiro of new works by contemporary Georglan composers.

The group which is well known in the CDR, Polanii, West Germany and Czechoslovnkia, le now delighting Bulgarian audiences with exceptionally audiences with exceptionally moving and heart-warming melodies from Georgia. in the photor the VIA-75 pop group with his loodor Robort Bardzinashvill to fer right.



nikov, "Children in Our 84

- Lehar, 'The Merry Widow

yard" (one-act ballels) 13.6m)
— Grokhovsky, "Queddie", it

Khan Asparukh (Bulgaria

historical film desing of the resettlement of the legarians is the Baltase h the 7th century A.D. with the formalist of his Bulgarian state.

Let's Get Married Believe

Bulgarlen state ... Cinema; Teningrat.
Welter Ulbricht Sij. Mein.

\_ FILMS \_\_\_

#### BUSINESS

# BRAVO, MUSCOVITE Soviet optical instruments abroad

Foreigo markata are lamilier with Soviet movie projectors. exposite meters, enlargers, len-ses and other optical fiems. This is home out by the contracta signed every year ion the delivery of Soviet optical instruments. Thus, the Turkish from of Urasnsfimport recently signed a contect for a consignment of amateur photographic instruments. This firm has been buying Soviet optical goods since 1968 on en ever increasing sky's violin and orchestale

Soviet-made optical instru-ments are highly popular la

the British firm of TOE purchesed in this country refles cameras of the Zenii type, field bloaculars, end other ttems worth a total of two mtilios roubles. Among the acvelties on the British market ere Zenit-19 cameres end Tur-

Soviet optical producte have hean attracting new customera. Thus, a balch of optical physical Instruments was purchased last year by the Japanese Milsut

#### SALZGITTER

#### ON THE SOVIET MARKET

Salzgittor, West Germany, la discussing with its Soviot counlerparts perticipation lo a number of projects, our correspondent was told by Peter Busse, head of the company's representation office in Moscow. For example, we are interested in a project dealing with extraction and transportation of energy fuels from large deposits in the Soviet Union. The project of making liquid and gaseous fuels from Siberlan brown coals looks quile proreising. Salzgitter prepared to offer new technol ogy for tronsporting solid fuels through pipelines.

Salzgittor's octivity on the Soviel market was successful in the 1981-82 fiscal year, noted Pelar Busse. The cost of Soviet orders was 385 million DM, 22 per cent over the previous fiscal year. Steel and pipe coniracis made up e considerable share. Lale in 1982 our concern together with the West German Househ firm eigned e continct with the Soviet Union for 100 thousand tonnes of pipes for pipelioes to be delivered during the first six months of 1983. To-gether with LGA-Gastecholk, we are designing and will supply the equipment for the processing of condensed gas to be installed in e gas-processing complex in Obtenburg. Salzgitter to taking part in building the Oskol lolegrated fron-and-steel works and several chemical anterprises.

Socialist countries are major Salzgitter customers. Over the past few years, their ahere in the concern's total volume exporta was between to in 30 per cent. The Soviet Union haids first place eniong them, noted Pater Busss. In his opinion, the situation will conlinue in the impuddleto luture,

#### Contacts and contracts

O The Czechoslovak Molokov and intersigms firms have signed contracts with this country lor the delivery of some 80 million roubles' worth of watering in-stallations and entomatic pump-Ing stations. They will also de-liver lour thousand small traclors for vineyards and green-houses, equipment for isop-harvesting posts, and large consignments of chall cuiters and hay mowers. In exchange, the USSR will sell Czechoslovakia grain and sito harvesters, tractors and 42 Irrigation installations of the Fregal type.

O The CMEA committee lo cooperation in the field of malerial and technical supply has met in Klev to consider progress in the implementation of the long-term cooperation programme of CMEA member-coun-fries relating to the saving of fuel, energy and raw metarials.

Lenin Ceatral Stedium, Small Sports Areae (Luzhniki). 12, 13

-The Puhdis, a pop group from

Tourist House. (146 Leninsky Prospekt). 14 — Marcela Laiferova accompanied by the Album pop group (Czechoslovakie).

WEATHER

March 12-14

In Moscow, city and region, aumny with variable temper-atures of between —18° and

-23°C during the night and -3° and -8°C is the daytime.

. . .

Wlad N and NW, 3-7 mps.

Coacert Hall of the Caaira

the GDR.

#### V/O MEZHDUNARODNAYA KNIGA, large-scale exporter and Importer of books, albums, newspapers and magazines In Russian and other languages stamps, gramophone records, and works of modern graph)c arl. Apply for a full renge of our goods to your neerest supplier doing Further Information evailable from: Y/O MEZHDUNARODNAYA KNIGA 32/34, Smolenskuya-Sennayo Pl., 121200 Moscow, USSR. Tel. 244-10-22 Telex: 411160 MEZHDUNARODNAYA

**60 YEARS ON THE INTERNATIONAL MARKET** 

WE DEAL WITH 1,000 COMPANIES IN 140 COUNTRIES

#### Expanded cooperation

The 8th acsslon of the slending Intergovernmental Soviet-Algerian commission on econ-Algerian commission on economic, acientific and technological cooperation, which met recently in Moscow, airessed their many projects in the leading sectors of the Algerian aconomy essential for boosting aconomy essential for boosting the country's economic ladependence are already completed. Special ettention was paid to the completion of all the main facilities of the El Hadjar steel mill, the biggest to have been built in Arab countries to date and to the all-out affort lor the construction of a trans-Sahara

trunk gas pipelines. The two sides eigned a pro-The two sides signed a protocol calling for practical measures to ensure that projects built
with Soviet belp were completed on time, outlining prospects for coalinued bilateral cooperation in railway construclion, metallurgy, engineering,
the construction malerials isdustry, power engineering, the
training of Algerian persocaal and other areas.

Language of friendship

Over 2,500 people took part in on All-Finland Russian Com-position Contest in Helsinki to mark the 60(h, anniversary of the USSE The authors of the

lop live entries were awarded iree trips to the Soviet Union

Two of them Out! Negonen and Strike-Like Lindavis! come to Moscow. Before our meeting I read likelt sompositions which were strikingly affectionals towards that Soviet Irlends.

I have studied Russian for three and a hall years now, said Lindavis! and consider myself a happy person for it is precisely.

### ORDERED FROM YUGOSLAVIA

The Yugoslev Elektronske Industrija company has started work oo a Soviet contract for automatic traffic regulation systems to be installed on major

thoroughlaraa in Moscow and other Soviet cities. Ejektronska industrija olso aupplies X-ray units, electrocardiographs end other equipment

Despita the sharply accelerated

altempis by the US reactionary circles to hinder the mutually

boneficiat cooperation in business between Bast and West, the tair will be altended by sama num-

ber of large Western companies and small firms as in recant

### INVITATIONS FROM

9,000 firms, loreign organizafrom more then 29 countries ore to pul theis metaliurgy pro-ducts, heavy machinery and complete sets of tadustrial equipment, machine tools, mechinery for agriculture and the lood ladustry, electric enginear-

All the CMEA member-counirtes will be taking part. The GDR and the Soviet Union are expected to put on a major display of their latest engineering products using microelectronics.

#### Laitn America, Africa and Asia will elso be represented.

ing, and autometic devices, etc., on display at the Leipzig Spring Fair between March 13-19.

The developing countries of

Intourist

your language that has made me many real and close, friends in the USSR.

Russian has alled my life with loy and love, added her irlend Nenonen. I marvel at the moving way in which Russian people sing their late songs.

The ghis read a lot in Russian, as enthuniastic about art, and syan try to write pactry. They are very tonk of the Russian poets Pushkin, Yesenin and Lermontov and are delighted by Paustavsky.

Paustovsky.
Viadimir MANYAKO

news

# I hai

#### Farmers Dank

There are good prospects for trade between Thailand and the Soviet Union, it is stressed in a hulletin published by the Thailand's largest banks, one of Thailand's largest banks, which subsidizes projects in agricultors, the main branch of the country's economy, offering credits to cooperaomy, offering credits to coopera-

tives and fermers.
Soviet exports to Thailand, it is pointed nut in the buttetin, measure up to world standards and are, of good quality. The procedure for, concluding deals is easy, and no payment problems arise. Blaterel: trade, is hased on long-term agreements with due account taken of the planned nature of the Soviet accounty.

# WHAT'S ON!

## March 12-14

(Kremlin). 13 (met) — a Conceri. 14 — A variety concert. Botshot Theatre perforaences: 12 - Adam, "Gleelle" (hellet). 13 (eve) — Slonimsky, "Icarus" (ballet).

Bolshol Theetre (Sverdlov. Sq). 12 (mai) — Double-bill: Rimsky-Korsakov, "Mozart aad Salleri"; Tchalkovsky, "Iolenthe" (operas): 12 (eve)—Tchalkovsky, "Bugenb Onegin" (opera). 13 (mat) — Mussorgaky, "Boris Godunov" (opera); 13 (eve) — Durgomyzhsky, "The Slone Guest" (opera). Slanielavsky and Namirovich-Danchenko Mazical Theatre (17 Puchkinekaye St). 12 — Stratise.

Razin" (ballet).

Operation Thesire (6: Pushkin-skays St). 12 (mai) — Feltsman,
"An Old Comedy": 12 (eve) —
Strauss, "Die Fledermane": 13 (mai and aft)—Casagrande, "Pinouchlo's Adventures"; Khren

who has worked et the Dyatkovo crysial works for meny years, contloues the best tradilions of Russian glass-making. Dally, except Monday, 11 a.m. io 7 p.m. On Setuidsy and Sunday, ocon to 5 p.m. Metro Mayakovskaye. Trolleybusee 1,

Exhibition Hall, RSFSR Socially for the Prolection of Hisorical sod Coltural Moauments (12 Razioe Si). 'Folk Arts of the Volge and Kama Regiona", an exhibition featuring items of decorative end applied ari: weaving embroidery, woodcarving, metal eograving and lewellery. Dally, except Monday, acon to 7 p.m. Metro Plo-

lov, Irom Bryansk. Shuvalov

## CONCERT HALLS

13, 14 - Songe by Lev Lesh-

Variety Theatre (20/2 neyskaya Embankment). 12,

Spring is al its height in the west and south of Europe, with day temperatures climbing to 17-20°C in Brilein, Periogal, France and Italy and up to 26°C

#### TRANSPORT HOURS . . .

Metro 6 a.m. to 1 a.m. Fera 5 kopeks. Trolleyhuses 6 a.m. to 1 a.m. Fere 4 kopeks. Buses 6 a.m. in 1 a.m. Feie 5 köpeks. Trams 5:30 a.m. to 1.30 a.m. fare 3 kopeks.
Taxis 24-hour service twenty kopeks on the meter
to begin, plus 20 kopeks per kilometra.
Ordering a cab 24-hour service. Telephone 225:60-00.
Communal cabs (over 46 routes in the city) 7 a.m. to 9 p.m. Fare 15 kopaks.

#### \_ THEATRES\_

Kremlin Pelece of Congresses

Bolsho!

Pushkinekaye St). 12 - Strause, "Der Zigeunerbaron" (operatia).

13 (hat) — Morozov, "Doclor Doollitia" (ballet): 13 (eve) — Gladkov, "The Elder Son" (operatia).

14 — Sidelnikov, "Siepen Resin" (ballet)

lim Studios)
About the in real of relegions between in the ple gelling on in year clinemes Plamya it years alya Sqj. Metro Bartladari EXHIBITIONS Exhibition Hall gard Altists Union (48th Conty at Over 200 Herns of crystal and glassivare) by Yovgral Sabar

MN INPORMATION POLITICAL MH INFORMATION No. 20, 1982

# 9

# 3